

Telli Post

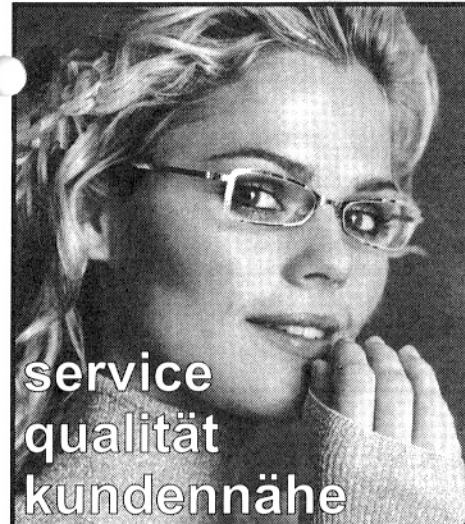
7/04



Ausgabe September 2004

31. Jahrgang

www.aarau-telli.com



service
qualität
kundennähe

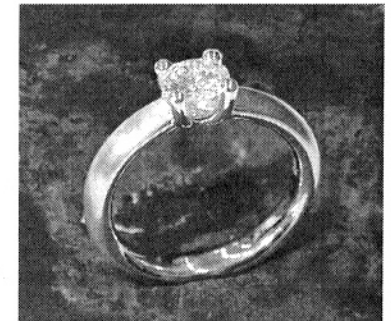
telli optik

höchst optik ag - aarau - buchs - oftringen

brillen+kontaktlinsen höchstpersönlich
im telli einkaufszentrum 062 824 1975



GOLDSCHMIED



RAIN 8 · 5000 AARAU
TEL. 062 822 26 75



Zertifikatsnummer
50055

boschetti ag

Sanitär Heizung



Weihermattstrasse 36
5004 Aarau

Telefon 062 837 64 64
Telefax 062 837 64 00

E-Mail mail@boschetti.ch

OLDIE DANCE MUSIC

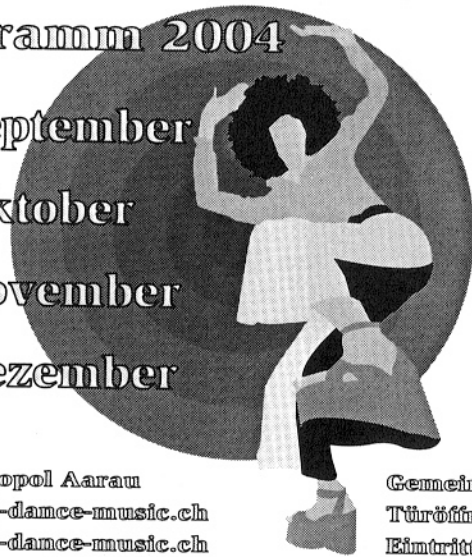
Programm 2004

11. September

16. Oktober

13. November

11. Dezember



Disco Metropol Aarau
www.oldie-dance-music.ch
info@oldie-dance-music.ch

Gemeinschaftszentrum Telli
Türöffnung 21 Uhr
Eintritt Fr. 10.-

BISTRO

la baguette

Einkaufszentrum Telli
5004 Aarau
Tel. 062 823 13 33

Öffnungszeiten:
Mo, Di, Mi + Fr 7.30–19.00 Uhr
Do –20.00 Uhr, Sa –17.00 Uhr

Jetzt ist Wildsaison

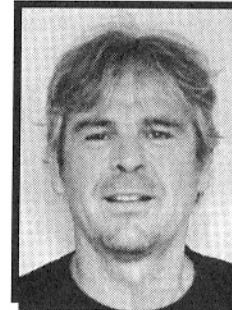


Auf Ihren Besuch freut sich
das **BISTRO la baguette**-Team.

Wir verwöhnen Sie mit:



Editorial



Hans Bischofberger
Leitung Gemein-
schaftszentrum Telli

Die Telli – der grösste Stadtteil Aaraus

Wenn ich von der Telli spreche, dann meine ich das Gebiet zwischen Aare und „Stadhügel“ mit den seitlichen Begrenzungen Einfahrt Autobahn respektive Einfahrt Sauerländertunnel.

Ausgangslage

Schaue ich vom Dach des Hochhauses auf die Telli herunter, dann sehe ich, beginnend mit dem Blick zur Aare

- Ein klar abgegrenztes Quartier mit dem Namen Neue Telli oder Stauwehr, in dem nummerierte Blöcke inmitten eines Parkes stehen.
- Ein klar abgegrenztes Quartier mit dem Namen Alte Telli, in dem vor allem Ein- und Mehrfamilienhäuser mit relativ wenig Umschwung stehen.
- Eine stark befahrene Hauptstrasse, in der sich der Verkehr häufig zur gleichen Zeit am gleichen Ort staut.
- Ein Quartier, ohne Namen, jedoch auch mit klaren Abgrenzungen, die Hauptstrasse, der „Stadhügel“. Von Einfamilienhäusern über Gewerbebetrieb bis zu Fabriken oder Schulen und kulturellen Einrichtungen; alles ist vorhanden.

Offene Fragen

- Ca. 2500 BewohnerInnen der „Neuen Telli“ leben auf relativ engem Raum. Genügt die Infrastruktur, um so viele verschiedene Interessen, Bedürfnisse und Meinungen zu leben?
- Besteht eine eigentliche Identität „TellianerIn“ für deren BewohnerInnen?
- Wird das Quartier mit mehr als 5000 BewohnerInnen und mehreren hundert Ausbildungs- und Arbeitsplätzen entsprechend anerkannt und wahrgenommen?
- Genügen die Gefässe und Einrichtungen, um den Austausch gezielt zu pflegen und die Anliegen angemessen zu vertreten?

Mögliche (neue) Aufgaben des Gemeinschaftszentrums

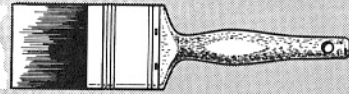
Das GZ könnte sich neben der Vermietung von verschiedenen Räumlichkeiten vermehrt auch um folgende Aufgaben kümmern:

- Koordination der verschiedenen (vorhandenen) Organisationen und Vereine, vom Quartierverein über das KiFF bis zur Vereinigung der Betreiber des Einkaufszentrums.
- Anlaufstelle für Anliegen der TellianerInnen (vom Verkauf der Sperrgutmarke bis zur Mithilfe bei der Suche nach einer Arbeits- oder Lehrstelle).
- Verbindungen schaffen zwischen der Alten Telli, der Neuen Telli, den Schulen, den kulturellen Anbietern und dem Gewerbe.

Hans Bischofberger, Leitung GZ

Maler Briner

5000 Aarau, Mühlemattstrasse 91, Tel. 062 824 60 50, Fax 062 824 60 12



Wir malen und tapezieren! Wir sind Profis.

Damen- und Herren-Coiffure

coiffure fischer

Kleindöttingen
056 245 10 62

Einkaufszentrum Telli 062 822 17 70

Schön, dass Sie sich
bei uns wohlfühlen.

Wer bei seiner Bank einen einzigartigen Service erfährt, fühlt sich entsprechend wohl. Daher bieten wir von der NAB Ihnen jederzeit und ganz in Ihrer Nähe Dienstleistungen an, die sich ausschliesslich an Ihren Bedürfnissen orientieren.



QV Quartierverein Telli

Programm Telli-Fest 28. August 2004



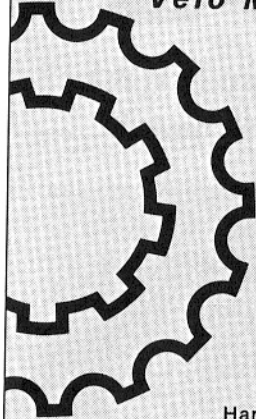
- 10.00 Eröffnung Festwirtschaft
- 10.00 Beginn Electronic Darts Wettkampf
- 10.00 Für alle Kinder Benützung vom Spielbus
- 10.00 Beginn Kletterwand
- 10.00 Beginn Los-Verkauf
- 11.00 Eröffnung Attraktion für Kinder (Schifflichaukel)
- 13.30 Beginn Spiel- und Sportnachmittag für Kinder von 7-12 Jahren
Nach dem Durchlaufen des Parcours Gratis Zvieri
- 16.30 Rangverlesen
Alle Teilnehmer erhalten einen Preis
- 17.00-20.00 Kids-Disco (bis 12 Jahre) im Disco-Dancing Metropol
- 17.30-19.00 2 Showblöcke mit dem Rock ,n' Roll Club „Teddybären“
- 19.30 Rangverlesen Electronic Darts
- 20.00 Eröffnung Telli-Bar
- 20.30 Tanz mit „Music Man Otto“
- 20.30-01.00 Schülerdisco (ab 13 Jahren) im Disco-Dancing Metropol

ZICK ZACK
COIFFURE

Rita Lutz-Hürlimann und
Chantal Schwarz-Tschiri
Rütmatstrasse 7
5004 Aarau
Tel. 062 822 44 40

GRASSI

Velo Motos/Velosport/Aarau



Hammer 3, bei Hotel Kettenbrücke, 5000 Aarau
FON 062 822 22 14 FAX 062 822 54 46
EMAIL info@grassibikes.ch WEB www.grassibikes.ch

GILERA
PIAGGIO
VESPA

AARIOS
VILLIGER
PUKY
KALKHOFF
GARY FISHER
KLEIN
TREK



Hunziker-Reinigungen

Umzugsreinigung mit Übergabe
Büros, Ladenlokale, Neubauten
Frühjahrs- + Herbstreinigungen

Tel. 062 824 27 63
Natel 076 536 82 35



2. Herbstmarkt/ Flohmarkt auf dem Telliplatz Samstag, 11. September 2004 10.00-18.00 Uhr



Auf vielseitigen Wunsch vieler Aussteller sowie Besucher werden wir (im Rahmen von „Allons-y-Telli!“) am obigen Datum einen zweiten Markt durchführen. Es werden wie letztes Jahr auf dem Telliplatz sowie in den Durchgängen Stände und Tische aufgestellt. Das Angebot ist wiederum sehr multikulturell und vielseitig.

Es würde uns sehr freuen möglichst viele Besucher und Käufer auf dem Markt sehen zu können.

René Meyer



Das GZ präsentiert:

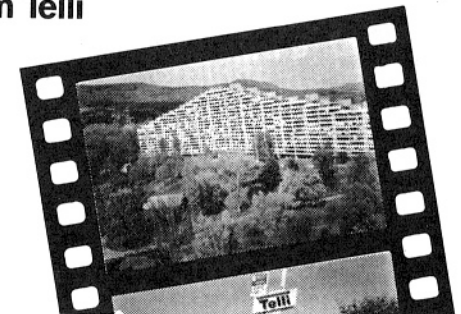
Das wahre Leben der Telli Hochhäuser

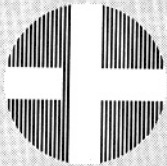
ein Film von Fredy Rohner

Open-Air Samstag, 11. Sept. 2004

vor dem Gemeinschaftszentrum Telli
bei jedem Wetter

ab 18.00 Uhr Essen + Trinken
Beisammensein
ab 21.00 Uhr Film





Telli Apotheke

F. + B. Horlacher, eidg. dipl. Apotheker
Einkaufszentrum Telli, 5004 Aarau, Tel. 062 824 84 64
Fax 062 822 25 46, info@telliapotheke.ch

Kompetente Beratung durch Apotheker/
-innen und dipl. Pharma-Assistentinnen:

- Fragen um Medikamente und Gesundheit
- Reiseprophylaxe
- Inkontinenz
- Anmessen von Kompressions- und Stützstrümpfen
- Blutdruckmessen

Umfassendes Arzneimittelangebot

- Allopathie
- natürliche Heilmittel
- Nahrungsergänzungstoffe

Kosmetikprodukte
Vichy • Roc • Widmer

Vermietung

- Milchpumpen
- Babywaagen
- Inhaliergeräte
- Krücken

Öffnungszeiten: Montag ab 13.30 Uhr, übrige Tage durchgehend
Donnerstag bis 20.00 Uhr, Samstag 08.00–17.00 Uhr

FINOCCHIARO NATALE

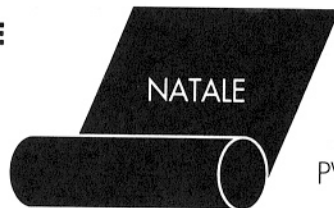
Delfterstrasse Süd 10
5004 Aarau

Tel. 062 822 34 06

Fax 062 822 34 66

info@finocchiaro.ch

www.finocchiaro.ch



Parkett
Spannteppiche
PVC-Bodenbeläge

Elektro- Wimar

5000 Aarau
5027 Herznach

Tel. 062 822 88 66
Tel. 062 878 31 26

- ▶ Haushaltgeräte
- ▶ Elektroanlagen
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Telefonanlagen
- ▶ EDV-Netzwerke
- ▶ Projekt-
bearbeitungen

QV Quartierverein Telli

Besichtigung Paketzentrum Härkingen

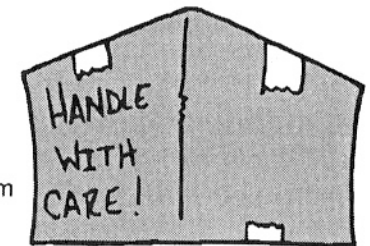
Was passiert mit dem Paket, das ich in der Telli Post aufgegeben habe? Warum muss ich die Adressetikette nach bestimmten Vorschriften beschriften und aufkleben? Ja, wie viele Pakete verarbeitet die Post täglich? Wir möchten mit Ihnen hinter die Kulissen des „Gelben Riesen“ schauen. Eins können wir Ihnen verraten: eine eindruckliche Besichtigung in einem hochmodernen Betrieb steht Ihnen bevor!

**Wir laden Sie herzlich ein, an der Besichtigung des
Paketzentrums in Härkingen teilzunehmen.**

Datum/Zeit: Mittwoch, 15. September 2004, 16.30 Uhr
Besammlng: Vorplatz Gemeinschaftszentrum Telli
Transfer: Hin- und Rückfahrt ist organisiert (Bus)
Rückkehr: ca. 20.00 Uhr
Anmeldung: bis 06. September 2004

Bitte beachten Sie, dass die Platzzahl beschränkt ist.

Untenstehenden Talon einsenden an:
Quartierverein Telli, Postfach 543, 5004 Aarau oder beim
Sekretariat des Gemeinschaftszentrums Telli abgeben.
Sie können sich auch telefonisch beim GZ Telli
anmelden unter Telefon 062/824 63 44

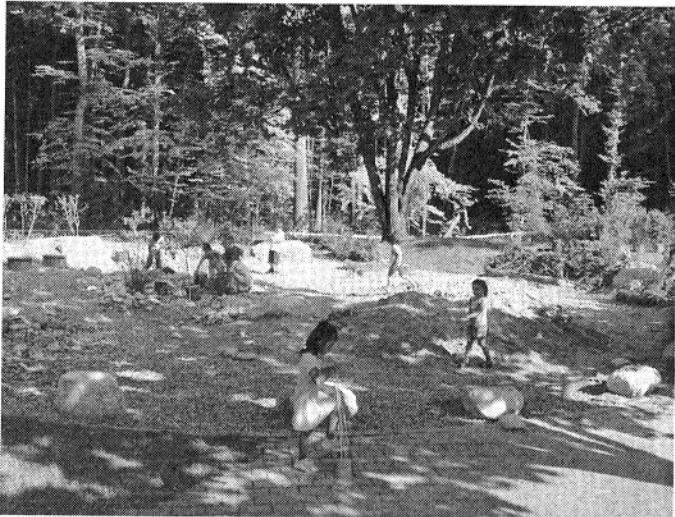


Private oder geschäftliche Korrespondenz – auch mit Übersetzung entweder
Englisch/Deutsch oder Französisch/Deutsch – wird sehr preisgünstig und
schnell ausgeführt durch: V. Seeberger, e-mail: v.seeberger@gmx.ch
Tel. 062 824 81 61 oder Handy: 079 344 53 67.

Ab 6.9.2004 können Sie auch mit mir persönlich Ihre Wünsche besprechen und zwar
im Treffpunkt-Lokal, Delfterstrasse 36/37, jeweils zwischen 18.30 Uhr und 19.30 Uhr.



In der Telli konnten mittlerweile drei Projekte zur Aussenraumgestaltung abgeschlossen werden.



Gestaltungsmassnahmen wurden beim Sengelbach, beim Schulhaus und den **Kindergärten** getroffen. Bei letzteren hat eine regelrechte Metamorphose stattgefunden. Wo vor kurzem noch öde Leere herrschte, plätschert heute ein Bächlein über Steine und

Sand. Zusammen mit einheimischen Sträuchern und einer (geplanten) Wasserpumpe bilden diese Gestaltungselemente eine begehrte Natur-Spiellandschaft, welche von den Kinder-



5000 Aarau
5027 Herznach

Tel. 062 822 88 66
Tel. 062 878 31 26

- ▶ Elektroanlagen
- ▶ Solaranlagen
- ▶ Telefonanlagen
- ▶ EDV-Netzwerke
- ▶ Projektbearbeitungen

Veranstaltungen im Monat September 2004

1. Jahrgang

www.aarau-telli.com

KINDERKLEIDERBÖRSE

Auch diesen Herbst veranstalten die Aarauer Frauenvereine vom
14.-16. September 2004

in den Räumen des Gemeinschaftszentrums Telli eine Kinderkleiderbörse.

Annahme: Dienstag, 14. September 13.00–17.00 Uhr
Verkauf: Mittwoch, 15. September 13.00–16.00 Uhr
Auszahlung: Donnerstag, 16. September 13.30–16.00 Uhr

Angenommen werden Herbst- und Winterkleider, Skianzüge, Schuhe (bis Grösse 35), Schlittschuhe, Schlitten, Kindervelos, Autositze, Laufgitter sowie Spielsachen. Neu: Pro Kundin werden bis zu 50 Kleiderartikel, bis zu 30 Spielsachenartikel und bis zu 10 Paar Schuhe entgegengenommen. Nicht mehr angenommen werden Kinderwagen, Buggies, Velositze, Plüschtiere, Schuhe ab Grösse 36 sowie Ski und Skischuhe. Im Tellizentrum stehen genügend Gratisparkplätze zur Verfügung. Auf rege Benützung dieser günstigen und sinnvollen Einkaufsgelegenheit freut sich das Team der Kinderkleiderbörse Aarau.

Sie benötigen einen Brief in perfektem Deutsch?

Dann rufen Sie mich an oder mailen Sie mir.

Private oder geschäftliche Korrespondenz – auch mit Übersetzung entweder Englisch/Deutsch oder Französisch/Deutsch – wird sehr preisgünstig und schnell ausgeführt durch: V. Seeberger, e-mail: v.seeberger@gmx.ch
Tel. 062 824 81 61 oder Handy: 079 344 53 67.

Ab 6.9.2004 können Sie auch mit mir persönlich Ihre Wünsche besprechen und zwar im Treffpunkt-Lokal, Delfterstrasse 36/37, jeweils zwischen 18.30 Uhr und 19.30 Uhr.

Veranstaltungen in der Telli im September 2004

WANN	Zeit	WAS Bemerkungen	WO Veranstalter / Kontakte
Mittwoch 01.09.	14.30- 17.30	Altersnachmittag der Ref. Kirche Das Toggenburg - Land und Leute	GZ Telli Saal Pfarrer Urs Waldmeier
Donnerstag 02.09.	20.30	Jazz@Foyer feat. Elmar Frey Sextett	KIFF, Foyer
Freitag 03.09.	15.00- 17.00	Huuskafi - Quartierkaffeestube	Trefflokal Delfterstrasse 36/37 E. Rolli 062 822 46 80
Freitag 03.09.	21.00	Kunst im KIFF: Ausstellung von Roman Dietschi	KIFF, Foyer
Samstag 04.09.	22.00	Sound@Foyer: DJ Haste	KIFF, Foyer
Dienstag 07.09.	13.30-16.30	Pro Senectute: Beratung	GZ Telli
Mittwoch 08.09.	15.00- 17.00	Mütter-Väter-Kinder-Treff	GZ Telli Saal Angie S. 062 822 58 09
Freitag 10.09.	20.00-21.30	Meditatives Kreistanzen	GZ Telli Frau R. Wittwer 062 822 15 67
Freitag 10.09.	22.00	Smoove-Groove DJ-Crew	KIFF, Foyer
Samstag 11.09.	10.00- 18.00	Herbstmarkt	Telli Platz
Samstag 11.09.	21.00	Telli Film: „Das wahre Leben der Telli Hochhäuser“	Open Air auf dem Telli Platz vor dem GZ
Samstag 11.09.	21.00	Oldie Dance Music	GZ, Disco Metropol
Samstag 11.09.	22.00	Live Concerts, DJs, 1 Ticket 2 Clubs 4 Floors & Free „Shuttlebus!“	KIFF, Saal/Silo/Foyer CLUB2CLUB3
Dienstag 14.09.	13.00- 17.00	Kinderkleiderbörse Annahme	GZ Telli
Dienstag 14.09.	19.30	SHG Ängste	GZ Telli
Dienstag 14.09.	20.00- 22.00	Freizeitclub für geistig Behinderte der Region Aarau	GZ Telli
Mittwoch 15.09.	13.00- 16.00	Kinderkleiderbörse Verkauf	GZ Telli
Mittwoch 15.09.	14.00- 17.00	Spiel und Spass Nachmittag	Trefflokal Delfterstrasse 36/37 E. Rolli 062 822 46 80
Mittwoch 15.09.	16.30- 20.00	Besichtigung Paketzentrum Härkingen	Telliplatz vor dem GZ Anmeldung: GZ 062 824 63 44
Donnerstag 16.09.	13.30-16.00	Kinderkleiderbörse Auszahlung	GZ Telli
Donnerstag 16.09.	20.30	Jazz-Jam@Foyer	KIFF, Foyer

Freitag 17.09.	15.00-17.00	Huuskafi – Quartierkaffeestube	Trefflokal Delfterstrasse 36/37 E. Rolli 062 822 46 80
Freitag 17.09.	19.15	Ref. Gottesdienst	GZ Telli, Saal Pfr. U. Waldmeier
Freitag 17.09.	16.00- 18.00	Meitlitreff (von 8-12 Jahre)	Trefflokal Delfterstrasse 36/37 I. Dössegger 062 824 82 77
Freitag 17.09.	21.00	Desorden Publico (VEN), Support: Lama (CH) & La Gorda (CH)	KIFF, Saal
Samstag 18.09.	21.00	Ganges CD-Taufe	KIFF, Saal
Sonntag 19.09.	14.00- 16.00	Familienkino Shrek	GZ Telli, Disco Metropol Eintritt: 3.- ab 12 Jahren 5.-
Mittwoch 22.09.	10.00- 16.00	Mütter-/Väterberatung	GZ Telli Anmeldung Frau Studer 062 293 08 91
Mittwoch 22.09.	15.00- 17.00	Mütter-Väter-Kinder-Treff	GZ Telli Saal Angie S. 062 822 58 09
Freitag 24.09.	20.00-??	Plauschabend	Auskunft: Christine Furter 062 822 06 70
Freitag 24.09.	22.00	The Flying He-Shes (AG) & Dillusion (NE)	KIFF, Saal
Samstag 25.09.	22.00	Sound@Foyer: DJ Sevenstyler	KIFF, Foyer
Dienstag 28.09.	19.30	SHG Ängste	GZ Telli
Donnerstag 30.09.	20.30	Salsa@Foyer	KIFF, Foyer

Regelmässige Veranstaltungen

WANN	WAS Bemerkungen	WO Veranstalter / Kontakte
Montag – Freitag 12.00 – 13.30 Uhr	Kindermittagstisch	GZ Telli/Hobbyküche Pit Sonnenfeld 079 332 55 67
Jeden Montag 20.00 – 21.30 Uhr	Englischkurs	GZ Telli Denis Feltoe 062 824 25 86
Jeden Dienstag 14.30 – 15.30 Uhr	Turnen für Ältere (Seniorenturnen)	GZ Telli Pro Senectute/ Frau K.Wittwer
Jeden Dienstag 15.00 – 17.00 Uhr	Kegelgruppe Senioren	GZ Telli
Jeden Mittwoch 14.30 – 15.30 Uhr	Englischkurs	Trefflokal Delfterstr. 36/37 Denis Feltoe 062 824 25 86

Jeden Mittwoch 14.00 – 18.00 Uhr	Jassgruppe (ohne Geldeinsatz)	GZ Telli
Jeden Mittwoch 15.15 – 16.15 Uhr	Männerturnen für Senioren	Telli-Schulhaus Pro Senectute/Pfr. Waldmeier
Jeden Freitag 19.00 – 22.00 Uhr	Jassgruppe (ohne Geldeinsatz)	GZ Telli

Programmänderungen vorbehalten, Anschläge und Infos der jeweiligen Veranstaltung beachten.

Haben Sie auch eine Veranstaltung in der Telli geplant? Bitte teilen Sie uns diese mit an:
GZ Telli, Postfach 622, 5004 Aarau Mail: gztelli@bluewin.ch Tel. 062 824 63 44 Fax 062 824 02 33

**IMPRESSUM
TELLI-POST**

Herausgeber: Quartierverein Telli und Gemeinschaftszentrum Telli, Aarau **Auflage:** 2'600 Exemplare
Redaktionsteam: Hans Bischofberger, Walter Hagmann, Edith Koller, Beat Lauterjung, Béatrice Menzi, Philip Moser, Vera Seeberger
Anschrift: Redaktion Telli Post, Postfach 543, 5004 Aarau
Inseratenverwaltung, Layout und Druck: marc-jean Druckerei + Werbeatelier, Tellistrasse 114, 5000 Aarau, Tel. 062 824 25 29, info@marc-jean.ch, www.marc-jean.ch
Erscheinungsweise: 10x jährlich am letzten Mittwoch des Vormonats, Dez./Jan. + Juli/Aug. als Doppelnummern
Redaktionsschluss: am 15. des Vormonats

Wird kostenlos an alle Haushalte und Geschäfte inklusive Postfächer des Telli-Quartiers abgegeben.

ENGLISCH-UNTERRICHT IN DER TELLI

Im GZ, jeweils am Montag Abend
ab 6. September 2004, von 20.00–21.30 Uhr

„Basic English“ – 12 Lektionen, basierend auf dem
NEW HEADWAY ELEMENTARY WORKBOOK

Kosten: bei 10 Personen 240.–/Pers.; bei 5 Personen 300.–/Pers.

Freundliches, entspanntes Ambiente, englischer Kursleiter.

Englisch am Mittwoch Nachmittag
im Trefflokal, Delfterstrasse 36/37
ab 1. September 2004, 14.00–15.00 Uhr

„Einfache Englische Konversations-Gruppe“
für Erwachsene und Jugendliche
Kosten: Freiwilliger Unkostenbeitrag

Freundliches, entspanntes Ambiente, englischer Kursleiter.
Für Details kontaktieren Sie bitte: Denis Feltoe, Postfach 418,
Delfterstrasse 34, 5004 Aarau, Tel./Fax: 062 824 25 86

GRÜEZI - VANAKKAM - MIREDDITA - MERHABA
BUENOS DIAS - DOBAR DAN - ROJBAS -
BOM DIA - SALAM ALEIKUM

Lernen Sie Deutsch am Stand!



Deutsch im Tellizentrum

Wo?

Telliplatz

Kurszeiten:

Ab 12. Aug. 2004
Montagnachmittag, 15.00 – 16.30
Donnerstagabend, 17.30 – 19.00

Kosten:

gratis

Projektleitung:

Franziska Meier

062 823 24 28





Hinweise und Mitteilungen

Sekretariats Öffnungszeiten Gemeinschaftszentrum Telli

Dienstag – Freitag: 14.00 – 18.00 Uhr, Samstag: 09.00 – 11.00 Uhr

Montags bleibt das Büro geschlossen, Tel. 062 824 63 44, gztelli@bluewin.ch

Sperrgutmarken

Sperrgutmarken können im GZ zu Fr. 6.50 bezogen werden. Es empfiehlt sich, die Marken erst kurz vor der Abfuhr am sperrigen Einzelstück (100x50x50 cm, Höchstgewicht 25 kg) zu befestigen!

Gesucht

Der Verein Kinder-Mittagstisch Telli sucht eine Person, welche gegen Bezahlung täglich (Mo–Fr, ca. um 11.45 Uhr) das Mittagessen (Behälter ca. 20 kg) von der Küche der Mensa in der Berufsschule Aarau zur Hobbyküche des GZ Telli transportiert (direkt ca. 350 m, zu Fuss, per Velo oder PW). Zeitaufwand ca. 15-20 Min. Interessierte melden sich bitte bei:

Pit Sonnenfeld (Tel. 079 332 55 67 oder peter.sonnenfeld@bluewin.ch)

Familienkino

Bald ist es wieder so weit, am 19.9.04, von 14–16 Uhr findet das Familienkino in der Disco Metropole im GZ statt. Diesmal zeigen wir die Geschichte des grünen Ogas, Shrek, der die schöne Prinzessin Viona, mit Hilfe seines treuen Gefährten „Esel“, aus den Klauen eines Drachens befreien soll.

Kosten: Kinder unter 12 Jahren: 3.–, Kinder über 12 Jahren und Erwachsene: 5.–
Mirjam, Susanne und Geraldine freuen sich auf Ihr Kommen.

Internationaler Kochkurs

Ausverkauft, es konnten nicht alle Interessenten berücksichtigt werden.

Sauna

Die Sommerferien sind vorbei – die Saison hat begonnen. Interessierte melden sich im GZ.

Film an Mittwochnachmittag

Nach den Herbstferien wird voraussichtlich wieder einmal im Monat ein Film für PrimarschülerInnen im GZ gezeigt.

Treff für Seniorinnen und Senioren – was lange währt wird endlich gut

Danke liebe Sonne! – Hurra, nach einigen vergeblichen Anläufen ist es heute endlich den Seniorinnen möglich geworden, ihren „Brötli“-Nachmittag in Grosis Garten durchzuführen. – Danke Grosi.

Am ersten Altersnachmittag der Reformierten Kirche im GZ war der Saal fast vollständig besetzt. Am 1. September um 14.30 Uhr folgt nun der zweite Anlass unter dem Motto: Das Toggenburg – Land und Leute. Pfarrer Urs Waldmeier zeigt Dias und Berichte aus seiner Toggenburger Zeit.

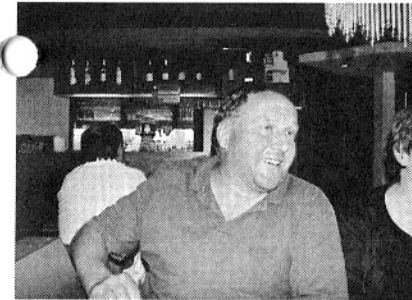


RÜCKBLICK

Fussball – EM

in der Telli miterlebt und mitgefiebert

Dank dem Initiator Martin Krähenbühl (genannt Schmodi) wurden von vielen Fussballkennern aber auch Fussballlaien in der Telli, alle 31 übertragenen Fussballspiele entweder im Restaurant Malibu oder zu Hause vor dem Fernseher mit Interesse und Spannung mitverfolgt.



Warum? Schmodi organisierte ein Totospiel das wie folgt funktionierte: Ein Tableau wo alle Vorrunden-Viertelfinal-Halbfinalspiele sowie Finalspiel enthalten sind wurde im Restaurant Malibu aufgehängt. Dann konnte man bis vor Spielanpfiff seinen Tipp eintragen welcher dann je nach Richtigkeit drei einer oder null Punkte ergab.

Mit einem bescheidenen Einsatz konnte man mitmachen. Der Gesamteinsatz wurde dann zuletzt unter den neun Besten prozentual anlässlich eines Rangverlesen im Restaurant Malibu verteilt.

Das war nun wirklich eine Superidee von Schmodi welche unter den vielen Totospielern für viel Spannung sorgte, kam man doch auch schnell ins Restaurant um zu sehen was die andern getippt haben um dann stockzahnlelchelnd die Meinung zu haben, dass das sowie falsche Tipps sind und nur der meini-ge richtig ist. Das böse Erwachen kam dann aber meistens nach dem Match da der eigene Tipp nicht richtig war.

Übrigens der grosse und überlegene Sieger dieses Totospieles war der Initiator Schmodi selbst.



Wir „Totospieler“ möchten ihm an dieser Stelle recht herzlich gratulieren und hoffen dass es bei einer WM oder EM ein nächstesmal gibt.

René Meyer




Weniger Abfall – mehr Lebensqualität

In Zusammenarbeit mit der Stiftung „Aarau eusi gsund Stadt“, dem städtischen Werkhof und den hauptamtlichen Abwarten der Tellisiedlung lanciert „Allons-y Telli!“ zum ersten Mal die Umweltwochen Aarau. Unter dem Motto „**Einfälle statt Abfälle!**“ wollen wir im September alle gemeinsam versuchen, weniger Littering (sprich Abfall) zu produzieren.

Den Anfang macht das Telli und wir möchten an dieser Stelle jetzt schon alle Bewohnerinnen und Bewohner des Telliquartiers zur aktiven Mithilfe aufrufen. Auf dem Telliplatz wird folgendes eingerichtet:

Abfalltisch

Wussten Sie, dass Herr und Frau Schweizer je 550 kg Abfall pro Jahr produzieren? – Dies und viele weitere Infos finden Sie auf dem Abfalltisch, der **vom 6. bis 22. September 2004** auf dem Telliplatz stehen wird.

Abfallturm

Uns interessiert, wieviel Littering (Abfall in Form von Fötzeli, Zigarettensammel etc.) wir alle gemeinsam in einer Woche sammeln. Bringen doch auch Sie **vom 13. bis 18. September 2004** diesen Abfall in unseren speziellen Abfallturm (keine Haushaltsabfälle!) auf dem Telliplatz.

Schlussevent am Samstag, 18. September 2004 um 11.00 Uhr
eben dem Abfallturm.

Apéro mit Schätzaufgabe: Wieviele kg Abfall wurden gesammelt?

Recycling Unterricht für Schulen

Am **6./7. und 13./14. September 2004** werden insgesamt 10 Schulklassen den Recycling Infobus auf dem Telliplatz besuchen. Die Schülerinnen und Schüler lernen, wie sie mit Haushaltsabfällen umgehen sollen, was sich wiederverwerten lässt, was in den Kehricht gehört und was aus den gesammelten Wertstoffen hergestellt wird.

Für weitere Auskunft wenden Sie sich an:
„Aarau eusi gsund Stadt“, Kurt Röthlisberger

Kudi's Zweirad-Shop

im Telli-Zentrum Aarau

062 822 95 85

Velos · Töffli · Roller · Lambretta

**preiswerte
OCCASIONEN**



grosse AUSWAHL

**sorgfältige
REPARATUREN**

**günstige
DAMEN-, HERREN-
und KINDERVELOS**

Öffnungszeiten: Montag geschlossen
Di - Fr 9.00 - 12.00 Uhr + 13.30 - 18.30 Uhr
Samstag 9.00 - 16.00 Uhr durchgehend geöffnet

**Reiner Wasserstrom
der IBAarau ...**



IBA

IBAarau Strom AG
Obere Vorstadt 37
Postfach
5001 Aarau
Tel. 062 835 00 20
Fax 062 835 02 54
strom@ibaarau.ch
www.ibaarau.ch

**... bringt Pfuus
is Hus!**

AAR bus+bahn

Busbetrieb Aarau

**Bei uns finden alle einen Sitzplatz,
die nicht gerne einen Parkplatz suchen.**

AAR bus+bahn • Hintere Bahnhofstrasse 85 • 5001 Aarau • Tel. 062 832 83 00

www.aar.ch

WARUM NICHT?



LESERBRIEF

Verbot Fussball auf der Westseite des Blocks C zu spielen: Schleichender Tod des Telli Quartiers

Das Telli Quartier habe ich immer als familien- und kinderfreundlich empfunden bis ich dieser Tage las, dass das Fussballspielen für die Kinder im Quartier massiv eingeschränkt werden soll, bzw. wird. Ich regte mich unheimlich auf, als ich die Mitteilung des Abwarts des Wohnblocks C im Lift eingeschlagen sah, dass die Kinder nicht mehr im Durchgang Erdgeschoss (d.h. u.a. bei Regen im Trockenen) und auf der Rasenfläche West Fussball spielen dürften.

Wer sind diese Leute, die das wünschen, wieviele sind es? Wegen 3, vielleicht 5 Mietern, dürfen die Kinder nicht mehr Fussball spielen? Demgegenüber stehen 50, wohl 100 Mieter, welche es freut, wenn sie die Kinder ausgelassen auf dem Rasen Fussball spielen sehen, auch viele Berufstätige die Freude haben, wenn sie abends vom Arbeiten nach Hause kommen und lebensfrohe Kinder sehen, die glücklich spielen.

Es sind so schon zu wenige Kinder im Quartier zu sehen. Mit solchen Massnahmen wird es totenstill, das Quartier verliert massiv an Attraktivität für vitale junge Menschen, die Familien gründen und Kinder bekommen möchten. Wir sollten das Quartier lebendiger machen und nicht noch „ruhiger“. Die Leute werden auf diese Weise doch immer depressiver, unflexibler, untoleranter und langweiliger.

Wir sollten mehr Respekt vor unseren Kindern haben. Auch ältere und ältere Leute sollten erkennen, dass die fussballspielenden Kinder einmal jene sein werden, die ihre AHV bezahlen.

Ich fordere den Abwart und die Wincasa auf, die Mehrheit der in der Telli wohnenden Leute zu vertreten und das Fussballspielen für die Kinder auf der Westseite und im Durchgang wieder zu erlauben. Die Minderheit, welche für dieses Verbot ist, soll dies akzeptieren.

Vielen Dank im Voraus.

Herzliche Grüsse Christian Baer

Die Verkehrskommission des Quartiersvereins informiert

Haben Sie es bemerkt?



Die Signalisation beim Autobahnzubringer ist angepasst: die Richtungen Basel und Olten werden neu über die City/den Sauerländertunnel und nicht mehr durch die Telli geleitet! Dies ist einer der Punkte, welche die Verkehrskommission Telli und die Delegationen des Kantons und des Stadtrates am 10. März 2004 vereinbart haben.

Zudem sind im Bereich Kettenbrücke Nord Massnahmen zur Verflüssigung des Verkehrs vorgenommen worden:

- Die Bushaltestelle Werkhof wurde verschoben.
- Einer der beiden Fussgängerstreifen wurde verschoben.

Dies sind jedoch alles nur kleine Massnahmen, welche den Verkehrsfluss durch die Telli verbessern können, aber keine entscheidende Entla-



stung darstellen.

Ein wesentlicher Schritt zur wirklichen Entschärfung der Stau-Situation erfolgte am 1. Juli 2004 mit dem Spatenstich zum Staffeleggzubringer.

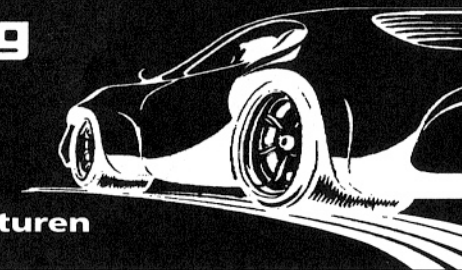
Von dieser Umfahrung erhoffen wir uns jene Verkehrsentslastung für das TelliQuartier, die uns vor den Abstimmungen über Verkehrsprojekte versprochen wurde.

Für die Verkehrskommission Rolf Beck

Die Auto-Garage in Ihrer Nähe! telli garage ag

Tellstrasse 90
Postfach 114
5004 Aarau
Tel. 062 824 40 55
Fax 062 822 57 27

Verkauf · Service · Reparaturen



Jaisli-Beck

Jaisli-Beck AG - Bäckerei-Konditorei - Oberdorfstrasse 9 - 5033 Buchs
Telefon 062 836 10 31 - Fax 062 836 10 39 - www.jaisli-beck.ch - mail@jaisli-beck.ch

Aarau wird zum Bauernhof

**Samstag, 11. September 2004
von 8-16 Uhr**

Wir freuen uns auf Ihren Besuch.

Filiale Telli Telefon und Fax 062 823 13 30

Telli Post

Tarife 2004

Insertionspreise (zuzüglich MWST)

pro Ausgabe	Inhalt	Titel
1/4 S. quer 124x 46mm	Fr. 65.-	Fr. 80.-
1/4 S. hoch 62x 93mm	Fr. 65.-	Fr. 80.-
1/2 Seite 124x 93mm	Fr. 110.-	
1/1 Seite 124x188mm	Fr. 190.-	
1 Buntfarbe: +	Fr. 180.-	Fr. 180.-

Benutzen Sie diese einmalige Plattform im Telli-Quartier. Unsere Werbeabteilung hilft Ihnen gerne Ihr Angebot ins rechte Licht zu rücken.

marc-jean

mehr
als eine
Druckerei



Tel. 062 824 25 29
www.marc-jean.ch

Heute präsentieren
wir Ihnen
die neusten
Quartiers-
nachrichten
in dieser
druckfrischen

Telli Post